

Edouard Malingue Gallery  
馬凌畫廊

香港中環德輔道中 33 號 6 樓  
三 edouardmalingue.com

#### 展覽

“一次，又一次，再一次”

#### 展覽時間

2015 年 4 月 23 日 – 5 月 30 日

#### 開幕典禮

4 月 23 日, 18:00 - 20:00

#### 聯絡方式

+852 2810 0317

mail@edouardmalingue.com

#### 傳媒查詢

Jennifer Caroline Ellis

Jennifer@edouardmalingue.com

+852 2810 0317

#### 其他查詢

Lorraine Malingue

Lorraine@edouardmalingue.com

+852 2810 0317

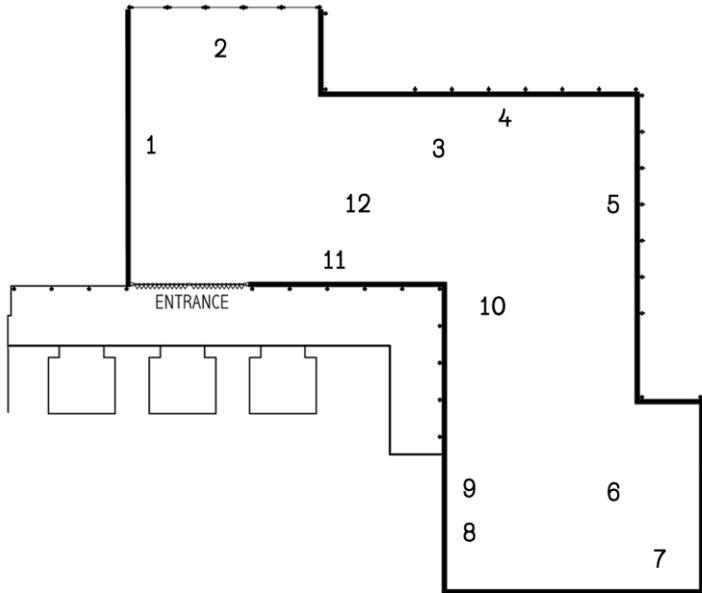
稍微轉換物品的材質，艾域克·柏達的作品立即能夠引起我們對生活、對當代藝術的共鳴，他會利用生活周遭所見到的事物如座標紙床墊框架，門口地毯等，作出對其物料，形態或用途上的改變。艾域克·柏達將在馬凌畫廊舉行其首次在香港的個人展覽“一次，又一次，再一次”中展示一系列全新的作品，包括兩組從杜尚現成作品中取材而進一步演變而成的裝置作品。作品不只利用現成的物件，還運用了一些重新配置和改變用途後組成的組裝或模壓材料，微妙地融合組裝出不同顏色的形狀和結構。

遠看作品 *Papier Millimétré*，第一眼看見的顯然是一片抽象的淡藍色和白色，但仔細觀察後，會發覺一幅規律地在建築工程紙上做出毫米逐毫米刮痕效果的作品。透過不斷的重複動作所譜出的一種安靜和單調，帶出了艾域克·柏達對於強迫性和嚴謹，卻不失細膩和細緻的追求，正正地貼合了他這次個展的標題。同樣地，作品 *Concav* 看似是閃閃發光的壁掛式標示，實際上卻是把被丟棄在街邊的廣告牌塊反覆地塗上一層又一層的金色噴漆。艾域克·柏達希望透過他重複性的作畫動作，呼喚觀眾們“再次”去看看不同物料的延展性及可能性。

不同的呈現方式亦是艾域克·柏達作品中值得關注的地方，他可以讓物體與物體的相互作用徹底地改變。作品 *Solarium*，是一組以現成空洗滌劑盒及日曬床合併的裝置作品，旨於測試物件之間的極限。同樣，作品 *Paillasson* 從第一眼看似是一塊破爛且帶有紋理棕色門墊，然而，當裱裝在一個金屬框架內並掛到牆壁上時，經仔細檢查，觀眾可以注意到，每塊墊都已經通過污染，風化及踐踏等各種干預處理行為而變質。因此，當人類的行為被移植或參與到日常物件裡面時，會逼使觀眾強制投入並重新考慮其美觀性。

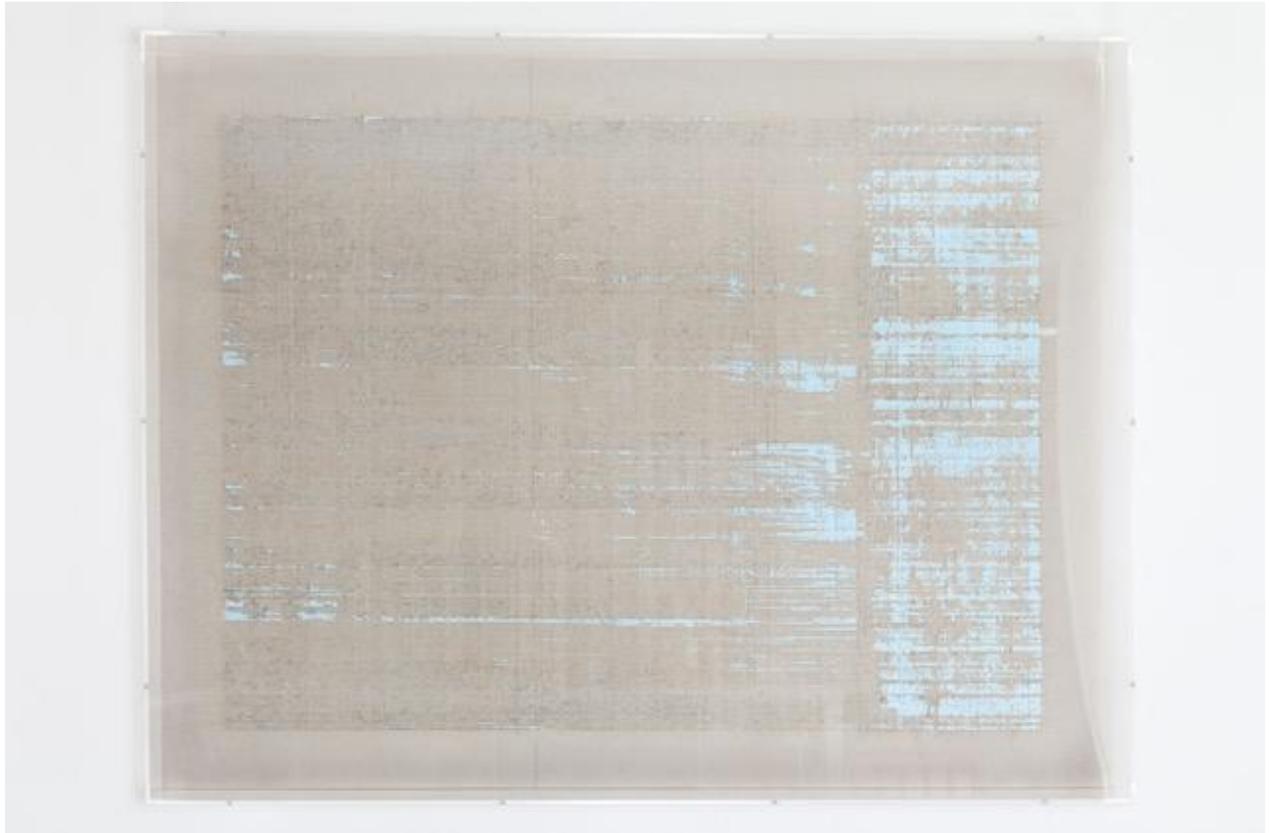
為了突出如何運用不同的物料和呈現方式，繼而加入一層遊戲性質：矗立站在畫廊中央的裝置作品 *Cubikron 3.0*，以金屬組成的彈簧床排列、形成一個立方結構，這暗銀色的線圈編織出複雜的視覺迷宮，與其他日常物品的骨骼結構產生相互性的衝突及趣味。另一組裝置作品 *Atmosphère*，展示著一個風扇在一個裝滿油的水箱中緩慢旋轉，不只是選材於幾種單一物品的結合，更發展成一組近乎科學實驗的系統，重新的探索以及整理出物件之間的微妙關係，從中提醒觀眾重新觀察及思考日常所見事物的元素的屬性。

艾域克·柏達一直積極地參與不同的國際藝術展，包括於瑞士日內瓦 MAMCO，巴黎 Le Petit Palais，布魯塞爾當代藝術中心以及邁亞密 Bass Museum of Art 中參與聯展。更曾於巴黎 Fondation d'entreprise Ricard 和 La Maison Rouge 舉行個人展覽。於 2011 年，獲頒獎 Meurice Prize for contemporary art，其藝術簡歷及作品也被多個著名出版物吹捧，包括 Mousse Magazine, Slash Paris 和華爾街雜誌。



1. *Papier millimétré*, 2015  
坐標紙  
130 x 99 公分
2. *Atmosphère*, 2015  
水箱，油，電風扇  
62 x 121 x 61 公分
3. *Atmosphère*, 2015  
水箱，油，擴音器  
47 x 80 x 50 公分
4. *Papier millimétré*, 2015  
坐標紙  
130 x 99 公分

5. *Concav*, 2015  
海報，噴漆  
230 x 162 x 46 公分
6. *Solarium*, 2015  
日曬床，洗衣粉  
200 x 85 x 75 cm
7. *Paillasson 1*, 2015  
有機矽，鋼鐵  
81 x 159 公分
8. *Paillasson 2*, 2015  
有機矽，鋼鐵  
81 x 159 公分
9. *Cubikron 3.0*, 2015  
鋼鐵  
178 x 178 x 180 公分
10. *Papier millimétré*, 2015  
坐標紙  
187 x 147 公分
11. *Atmosphère*, 2015  
水箱，油，擴音器  
70 x 51 x 50 公分



Papier Millimétré, 2015  
Graph paper, wood, perspex  
尺寸不限



Concav, 2015  
Paper, spray paint  
尺寸不限



Paillason, 2015  
Doormat, silicon, steel  
尺寸不限



Atmosphère, 2015  
Aquarium, oil, electric fan  
尺寸不限